



Prenumerationspris: Selt år 4 marl. Halft år 2 " Dwart år 1 " På öfriga orter tillkommer postafgift. I Nyföland 2 961

Annonser, som emottagas på angifna utdelningsställen, införas å bladets första sida å 12 penni pr petitråd samt å den sista å 8 penni. — Dödsfallsannonser 2 marl; annonser om födde och wigde 1 marl. — Minsta annonspriset är 25 penni. — För annonser, som införas fem ggr efter hwarandra bewiljas 5, för tio ggr 15 och för tjugu ggr 25 procentis rabatt.

Utdelningsställen: Nykarleby: å boktryckeriet. Jakobstad: hos rådhushattm. J. Granqvist. Ö:la Karleby: " " J. Backlund.

Prebikoturer. Kristi himmelsfärds dagen prebita: I Nykarleby: kyrkoherden Johansson. Kolletten tillfaller hednamissionen. Zeppo: pastor Nordgren. Pedersö: prebitan o. altart. pastor Sandström. Jakobstad: pastor Ingman. Burmo: profsten Helander. Ö:te söndagen efter påst prebita: I Nykarleby: pastor Hellman. Kolletten tillfaller församlingens kyrkofasfa. Zeppo: kyrkoherden Johansson — swent och finst högmesse. Den 27 dennes hålles bönestund med anledning af Deras Kejs. Majest. Alexander III:s och Kejsarinnan Marias kröning. Pedersö: pastor Ingman, altart. pastor Sandström. Jakobstad: profsten Helander, altart. pastor Sandström.

Det inhemska och solida BRANDFÖRSÄKRINGS-AKTIEBOLAGET FENNIA i Helsingfors afslutar brandförsäkringar till de billigaste premier genom Wilh. Schauman, Jakobstad.

Brand- & Lifförsäkrings Aktie bolaget Svea (Fonder: 27,500,000 Mark.) meddelar Brand- & Lifförsäkringar på fördelaktiga vilkor och mot billigaste nedsatta premier genom J. W. Nessler i Nykarleby, Viktor Nyman i Jacobstad, G. M. Möller i Brahestad, Joh. Östberg i Gamlakarleby.

Table with exchange rates for various cities: London, Paris, Hamburg, Amsterdam, Stockholm, Copenhagen, St. Petersburg.

Född. En dugtig pojke. Nykarleby d. 18 Maj 1887. Olga Hedström, Gustaf Hedström. född Häggblom.

Döde: Anna Maria Silfvander stilla och fridfullt afled efter en kort men häftig sjukdom torsdagen den 5 Maj kl. 1/2 3 på morgonen, i en ålder af 57 år, 5 månader och 8 dagar, djupt sördj och saknad af en son, tvänne döttrar, en svärson, en ålderstigen moder och syskon samt öfriga släktingar och vänner. Barnen. Måste ock af törnen vara Här din krona, o min brud! Tårar dina perlor klara Suckar dina sångers ljud. Lyft din' ögon upp och se Öfver jordens qval och ve: Himlen öppnad, palmen vunnit, Lifsens krona såligt funnen.

Segelsällskapet Ägirs Hrr medlemmar behagade sammanträda till årsmöte Fredagen den 20 Maj kl. 6 e. m. å gästgiveriet för att välja funktionärer och besluta om kappseglingarna för sommarn. Chefen.

Nu inkomna: Moderna sommar Trikoter stort urval. Kostymer m. m. förfärdigas fort och billigt hos A. W. Ahlstedt. OBS! Regnkappstygger Annas äfven å lager.

MUSIK I händelse gynnsam väderlek inträffar, utföres musik i stadens park af musik-kapellet, torsdagen den 19 Maj, från klockan 4 eft. m. Femtio (50) marks belöning. Femte det en hwar åtvarnas för allt slags ohägn och ofredande af underbetknades byggnader och ågor å Åls holme i Nykarleby skärgård, utlofwas en belöning af femtio mark åt den, som för någon af underbetknade angifwer och, om så erforbras, kan i bewis leda hwarje öfwerträdelse i ömförmåldt afseende. J. A. Nybeck. J. Herler. John Eng. Axel Backman.

Brandstodsbolaget "NADESCHDA" i St. Petersburg meddelar i Jakobstad alla slags försäkringar, äfven emottagas landthandelstrisker, genom J. W. Nesslerers.

Stadsfullmättiges i Nykarleby förda sammanträdet den 14 Maj 1887 förda protokollet uppläses offentligt å Rådhuset Fredagen den 20 Maj 1887 kl. 4 e. m.

Föreningen „Svenska folkskolans wänner.“ I Juni månad 1882 bildades sällskapet „Svenska folkskolans wänner“ hvars ändamål, enligt § 1 i dess stadgar, är att verka för folkskolans inrättande bland landets svenska befolkning, äfwenjäm ut genom utgifwande och ipridande af folkstrifter, inrättande af folkbibliotek, populära föredrag och andra lämpliga medel befrämja dess bildning. Enligt § 2 i föreningens stadgar mottager föreningen som medlem enhwar wälfredad person, hvilken till befrämjande af föreningens intressen förbinder sig att årligen i fem års tid erlägga fem mark eller den lägre afgiften af två mark direktionen, med afseende å medlems förmögenhetswiltor, fastställt. Medlem som i tjugo år erlagt sin årsafgift eller wid teckningen etthundra marl, blir beständig medlem. Utom det stora ändamålet för hvilket sällskapet sträfwar, att befordra den svenska befolkningens bildning i wårt lands svenska bygder och till hvilket således hwarje medlem kommer i tillfälle att medverka genom erläggande af ledamots afgiften medför medlemstapet derjemte att medlem erhåller del af alla af sällskapet utgifna strifter. Hittills har sällskapet utgifwit 14 särskilda broschyrer jemte en kalender och No 15 af dess strifter torde med det snaraste utkomma. Då teckningen för ledamotskapet war bindande för fem år och denna tid nu är förluten beslöt sällskapet wid senaste årsmöte att direktionen skulle genom sällskapets agenter annoda Svenska folkskolans wänner att förnya medlemsteckningen för femårsperioden 1887—1891 och att tillika söta förnä andra personer, som ännu icke äro medlemmar i föreningen att deruti inträda. I dessa dagar ha anteckningslistor enländt till wederbörande agenter och

enhwar, som önskar inträda i föreningen för den med detta år påbörjade femårsperioden är således i tillfälle att hos agenten i sin ort anteckna sig till medlem i föreningen. Föreningens sträfwan är stort och ädelt och den har redan under de fem första åren af sin tillworo werkat mycket godt. Många äro de folkskolor som erhållit bidrag af föreningen och folkskolebibliotek hafwa dels inrättats nya och dels de gamla, förut befintliga, blifwit förstärkta. För närwarande står Sällskapet i bered att få en folkskolor, den första i sitt slag i wårt land, till stånd, antingen en någonstädes i de Nylandska bygderna eller i wenne, den ena i Nyland och den andra i Österbotten. Wi hoppas att de gamla wännerna i föreningen skola mangrant anteckna sig änyo, äfwenjäm att äfwen nya medlemmar skola anmäla sig. En årsafgift af endast 2 marl för de mindre bemedlade borde dock icke wara en så kämbar afgift att man icke kunde rå med en sådan, iijmehet då man får exemplar af alla af föreningen under tiden utgifwande strifter. Medlemmarna i föreningen 1886 utgjorde 2604, deraf 59 ständiga medlemmar 2183 betalande den högre årsafgiften 5 marl och 362 den lägre 2 marl. Af dessa medlemmar woro bojatte: i Nyland 1326, i westra Fjäländ och på Åland 404, i Österbotten 473, i öfriga Finland och i utlandet 401. Af folkskolor i Österbotten hafwa följande erhållit understöd af föreningen Leriärwi, Malax, Kosjoki, Drawais, Kimo och Öfwermark. De utgifna strifterna behandla följande ämnen 1 James A. Garfield, Nordamerikas president, Bofhandelspris 40 p., 2 Emigrationen, 40 p., 3 En byhistorie, 20 p., 4 Ur Finlands historie 40 p., 5 Härdt pröfwad och Skuld och förlöjning, 20 p., 6 Om kopporna och vaccinationen och Prestens josterdotter, 30 p., 7 Om Kunorna, nordens äldsta kristeden 25 p., 8 Herodes den Store 25 p., 9 Under stilda fanor, 50 p., 10 Lotjen och hans hustru, 15 p., 11 På landsbygden, 25 p., 12 Trohet i det ringa och En flicka som bestötte folkskolan, 30 p., 13 Norge förr och nu, 40 p. och 14 Säger belysande Finlands historie 40 p. För dem i wår närmare omgivning som önskade anteckna sig som medlemmar och icke weta till hvem de ha att wända sig få wi upplysa att agent för Nykarleby stad och landsförsamling är normalföreläsaren K. F. Spolander och för Munsala skoloförständeren A. Swedberg.

Österbotten. Nykarleby den 19 Maj 1887. — Från stadsfullmättiges sammanträde den 14 dennes: 1:o På derom gjord anhållan bewiljades nedfattning i broafgiften för angarene Larnan, Neden och Norden till 2 mk pr gång: 2:o Fröken Pauline Jagerlunds anbuo att hålla gästgiveri med 2 rum för resjande emot en årlig ersättning af 175 mk, hwarom Drätselkammaren afslätt strifwelse, blef godkänd; 3:o Wedföwanden utsågs att ingå med underdånig anhållan om wisja ändringar i stadens nu gällande bygg-

nadsordning enl. förut godkändt förslag; 4:o Till medlemmar i den blifwande industriskolans direktion utfågos Doktor Forjäs, Borgmästar Strommer, Lektor Strömberg, Handl. Noos och Smeden Karlsson; 5:o Minutshandeln och utskänkingen af spritdrycker under 2 år framåt från den 1:sta instundande Juni ordnades på följande sätt: Nykarleby Utskänkningsbolag berättigas drifwa minutshandel med brännwin såsom förut, samt Handl. Peter Blomqvist och Nykarleby Win och Spiritwaru Bolag handel med andra brända och destillerade spritdrycker af minst 6 mks pris pr kanna; desutom bewiljades följande nämnda bolag rätt att under 6 månader slutfälja sitt lager af „bondrom“ uppgående till 750 kur och Fru Konsulinnan Pauline Grundfeldt att realisera hennes aflidne mans lager af win och spritwarudrycker, utom brännwin; 6:o Fabrikör J. Herlers anhållan att som förut få utskänka öl i en butik bifölls; 7:o Beslötis på förslag af Hr Ekroos att wid ansöjningar om arrenderätt af stadens donationsjord härefter införda Drätselkammarens yttrande i hwarje särskildt fall; 8:o Förslag om tillsättande af ett allmänt beredningsutskott, wid ett föregående sammanträde wakt af Hr Ekroos, distuterades men lydades wid omröstning ej tillwinna sig majoritet. Bland de stäl som anföredes emot förslaget förtjenar framhållas den flere gånger uttalade fahågan att stadsfullmättige, om ett dylikt utskott tillsattes, lätt komme att nedsjunka till en blott funktionerande myndighet.

Jakobstad den 14 Maj 1887. (Korresp.) Dlycks händelse. Den 10:de dennes inträffade härstädes en sorglig tilldragelse: En hop arbetare woro sjsjehattia att från en i stadens närhet belägen jandbade löshacka-jord för stationswägens behof och inträffade derwid jordras, hwarwid en större sten rubbades och föll öfwer en arbetare, en döftium yngling, som genast afled. Den sorgliga händelsen har wäckt allmänt deltagande. Wid stadsfullmättiges sammanträde den 3 Maj waldes till beaktande af ledig blifna drätselkassförestjensken i denna stad Handlanden Karl J. Hohenthal. Frågan om nedfattning i hamningälberna för ångbåtarna Neden och Larnan förewar till pröfning och beslötis att jäwida dessa båtar regelbundet anlöpa stadens hamn, nedjatta deras hamningälber till 300 mark för båda — 173 mk belöande sig på Neden och 127 på Larnan. På samma gång beslötis att gatorna på båda sidor af bantrådgården skola med det snaraste ställas i behörigt skid och unge derjörinnan å dessa gator befintliga matwyla af dertill wiltiga i staden bojatta ensilda personer bortföras. Till erke biflopsförhöret, som den 11 d:s anställdes i Pedersö kyrka, hade medlemmar tillhörande jäwäl lands- som stadsförsamlingen tillfitt infunnit sig. — Domarefären. Den 11 dennes har hofratten bewiljat domgas wanden i Nykarleby domsaga G. A. Castrén tjenstledighet under tre månader från den 23 innewarande maj-jamti förordnat hofrattsauktullanten Arwio Castrén

HALMAR SJÖMANS FOTOGRAFIA TELIER I Wasa, Skolhusgatan 18.

att under tiden förvalta Nykarleby domsaga.

— **Brott mot brännvinsföraktningarna.** Under år 1886 hade i Wasala län endast 6 personer tilltalats för brännvinsbränning men deremot 560 för brännvinsförsäljning. (W. L.)

— **Nytkerhetswårdshuset i Wasala.** Vid stadsfullmäktiges sammanträde följande beviljades fru E. Drates anhöllan att i gården nr 12 vid Hofrättseplanen så öppna s. t. nytkerhetswårdshuset. (W. L.)

— **Exporten till Sverige.** Ang. "Carl von Linae" utförde i förra måndags följande landmannavaror: 160 tr becksolja, 365/1 tr bech, 40/2 tr d.o, 22 tr kalfskin och 26 tr fälskinn, samt 3 kolly böcker. — Ang. "Sunbwall" afgick i förra tisdags afton med följande last: 418 str hafra, 358 kät smör, 27 kät fött, 24 kolly fisk, 46 str potatis, 12 str rörofs, 2 kolly släst, 15/2 tur tjära, 7 st. nötkreatur och 11 st. swin. (W. B.)

— **Granfors mejeristola i Östvermar.** Skall instunda höst flyttas till Klarefunds kyrkoherdebol i Nerpes socken, der kyrkoherden W. Dahlberg på egen bekostnad uppför alla för en dylik inrättning nödiga byggnader.

## Semlandet.

— **Arkeologisk expedition till Sibirien.** Med anledning af ett af sinistapastorn J. Grandt DM till jorminnesföreningen insändt meddelande om förekomsten af en mängd uråldriga med inskrifter förbedda grafstämman i Minusinka kretsen i östra Sibirien har föreningen besluttat att i sommar utsända en expedition af en arkeolog och en teknare, för att undersöka grafstämman och inskrifterna i värnarna. Kostnaderna ha beräknats till minst 3,500 mk, som till hufvudsaklig del säs af universitetets kanslersmedel och genom frivilliga bidrag.

— **Krigsrätten i Wiborg fortsätter mysteriet.** Derwid också försända gravverande bevis emot kapten Frajer synas komma att inlöpa.

— **Folkhögskolefrågan.** Sallskapet "Svenska folkskolans vänner" har wid ett för ändamålet berämdt möte diskuterat frågan om inrättandet af svenska folkskolor i Finland. Flertalet talare föreslago att första svenska folkskolan i Finland borde inrättas i någon af Nylands småstäder, andra wille hafwa den förlagd på landet. En talare, folkskolläraren, funderanden W. Holmberg föreslode inrättandet af två svenska folkskolor, den ena i Nyland den andra i Östbotten. Frågan lemnades dock beroende af de medel, som kunde för ändamålet hopbringas.

— **Landtagsärenden.** Följande af senaten uppgjorda förslag till propositioner ha enl. S. D. blifwit på högsta ort fastslåda att föreläggas nästkommande landtag:

Proposition angående förändrad lydelse af §§ 20, 25 och 43 i legostadga för husbönder och tjenstehjon af den 30 januari 1865. — Propositionen innefattar det förslag till ändring, att legostadga, som härintills begyut den 1 november, skulle begyut den 1 december, samt stadslingstiden, som härintills infallit emellan den 28 juli och 8 september, skulle bestämmas till tiden emellan 1 september och 15 okt.

Proposition angående, dels rösträkningen wid wal till besättande af borgmästare, rådmans- och magistratssekreterare, dels frälsemäns behörighet till jagda tjänster. Röstberätt, hvilken härintills wid dylika wal varit obegränsad, är enligt propositionen föreslagen, att ega rum enligt samma grund, som är gällande wid utöfwande af wal och rösträtt å allmän rådhustämman.

Proposition angående sådan ändring af §§ 44 och 45 i jfolagen, att jfölklarung må afgifwas jemväl wid ordningsrätt.

Proposition angående upphäwande af häradsnämndemäns frihet för sjutsningsbesvärers utgörande.

— **Borgåbanans förfäljning.** Wid auktionen i Borgå å Borgå-Kerwo jernväg gjorde trafikdirektörassistenten C. G. Standerfeldt enligt telefon meddelande till Sbl., följande anbud: a) för Borgå stads subvention 200,000 mark; b) för jernvägen med inventarier 10,000 mark, samt c) för såväl jernväg som inventarier och subvention tillsammans 400,000 mark.

Borgenärerne sammanträdde kl. 6 e. m. för att pröwa dessa anbud.

Senare på aftonen mottog samma blad från Borgå följande telegram:

Borgenärerne i Borgå-Kerwo jernvägs konkurs antogo wid sammanträdet i afton inget utbud C. G. Standerfeldts wid auktionen gjorda anbud 400,000 mark för banan med materiel och den af Borgå stad beviljade subventionen.

— **Utgård att förhindra export af guld.** Finlands bank, som hitills genom Stockholms Enskilda Bank inlöst sinst guldmynt efter kurs af 72 kronor för 100 flusta mark, inlöser numera derstädes nämnda mynt efter kurs af 71 kronor 80 öre. Utgård förändrades deraf att på senaste tiden en stark utförjel af sinst guldmynt egt rum till Sverige. (N. Br.)

— **Bedrärfrika balansens belopp** har af revisorerne konstaterats utgå 299,255 mark 88 pni, deraf 254,078 mark 70 pni belöpa sig på allmänna statsmedlen och 45,177 mark 18 pni på militiemedel. Dessa nummer torde dock möjligen wid skeende justering kunna komma att undergå mindre förändring. (S. D.)

— **För våra mejerier att beakta.** Wid ett af Örebro län större mejerier, der mjölken betalas för kanna, anskaffades i all tyfhet en laktokitt eller mjölkprofware, med hvilken förwärande upptäckter gjordes. Leverantörerna beträddes med att lemna mjölk som innehöll blott 1, 1, 1 1/2 o. m. en-dast 0,4 procent fetthalt, då normal

ostkummat mjölk bör innehålla minst 3 procent fetthalt. — I anledning häraf har bolagsstämman enhälligt antagit sådana bestämmelser, att den, som beträdes med att leverera mjölk under 1 procent fetthalt, rifferar att förlora hela liquiden för månaden och de, som lemna mjölk under 2 1/2, hälftwa månadsens liquid. Delegare, som twenne gånger beträdes med mjölkförsälkning, skall ur bolaget uteslutas, utan att erhålla sin andel tillbaka. För den, som gent emot tydliga föreskrifter sammanblandar morgon- och aftonmjölk, stadgas 20 kr. böter.

— **Kaffeets pris stiger allt fortjand.** Senaste telegrafiska underrättelser från utlandet anmåneca åter en prishöjning af 5 och ända till 7 penni för stålpuddet.

— **Ett pass upp för våra exportörer af wildt.** Några affärsmän i St. Petersburg ha erhållit från England stora betfallningar på wildt ijanerhet på hjerpar, och raphöns. Sedan i London speciella nederlag för köttwäror blifwit uppygd på Leadenhall-torget, har exporten från Nyisland medels fartyg förjedda med isbehållare wäsentligen underlättats. De ryfsta fåglarna äro i allmänhet mycket efterfrägade på europeiska marknaderna; tadt ware de ryfsta jägarnes stidlighet äro ej fåglarna sönderslutna utan wäl bewarade och af wacker utseende. (N. Br.)

— **Bildandet af en emigrantsförening för Finland** förelås af Folkw. Föreningen borde enl. tidningens förslag företaga sig att på det programmatte utforsla de amerikanska förhållandena och genom agenter på de orter, från hvilka utvandringarna wanligast ske, meddela de reslystne säkra och goda råd.

— **Posttjänst.** Den 7 dennes begids en poststöld i närheten af Sundswik. Såsom mistänkte derför häftades sinste underjäten Karl Henrik Lundström och postkusten Per Eriksson. Stölden hade utförts af Lundström. Han hade i de tillgripna brewen sinnt 511 kr., af hwilket belopp han på astaladi ställe aflagt ett par 100 kronosedlar åt sin medbrottling. Lundström är född 1866 i Morsnäs kapellsförsamling af Wasala län i Finland.

## Granuländerna.

### Sverige.

— **Ett bolag för lingouexport från Sverige** har derstädes i dagarna upptätt. Utförjeln af lingou lemnar bästa resultat på England och Skottland; "blåbär" och "slinor" deremot samt mindre wackra lingou äro mest afstättbara i Tyssland, der de användas wid winfabrikation.

### Norge.

— **Ett åstwäder,** det starkaste på tjugor år, drog den 25 April på e. m. öfwer Kristiania, och blifwit slog ned på flera ställen. Så slog den ned i

en båt, i hwilken fyra små gosjar woro ute och rodde i hamnen. Den ene utaf dem träffades, de tre andra föllo afswimnade red. Den träffade war dod. Blirten kunde ses hafwa från bröstet gåt öfwer detta, magen och ena benet. Men på båten lyntes ej spår af blifslaget. De andra tre gosjarne woro så medtagna, att de ej kunde afgifwa någon förläring. Telegrafen i staden blef på flera ställen förstörd. En ladsbåtsbyggnad hos proprietär Schiörn i Skedsmo antändes och blef lågornas rof. 25 kreatur innebrändes.

## Babylons ruiner.

(Se planshen.)

Då wi i dag meddela en bild, som framställer quartenningarne — ruinerne — af Beli tempel i Babylon föres våra tankar ofriwilligt till långsejden hänwunna dagar. Wi stola derfore företaga i tankarna en resa till nejderna af Eufrat och Tigris. Wi beträda här en jord, öfwerjallad af minnen från forntiden af den praktfullaste art; en jord, som wid hwarje steg vittnar om all tings förgänglighet. De rika länderna, der Babyloniens, Assyriens och Mediens världswälden uppstodo på djerfwa eröfrares bud, der yppighet och förfining uppnådde en höjd, som war lika öfwerdrifwen, som barbarernas råhet, äro nu till stor del förwandlade till ödnar, i hwilka dödsliga ruiner höja sina dystura massor, kringwärmade af rosigtriga araber, hwilka tillintetgjöra all den wälfignelje, som en fruktbar jordmån sträfwat att framalltra, och som fordom utgjort världens mest paradisiska lunder.

Forstärne hafwa föelagt det gamla Babylon till en by, som heter Bäl eller Hella och ligger wid östra stranden af Eufrat. Ruinerna bestå af ofantliga kullar och högar af brands och obränd tegel, hwilka wid stån hafwa förwittret och förwandlats till mull, men i det inre bibehållit sig öfdrändrade.

En af dessa stora ruiner anses för ruinen af Beli torn. Dess största höjd utgör 141 fot och de fyra sidorna äro riktade efter wäderstrecken. En annan hög, som innehåller en mängd hålör och gångar, är också lemning efter ett stort palats. En tredje, belägen på westera sidan af floden, utgörande en aflång fyrkant af ofantlig widd, anses af andra resande för den rätta ruinen efter Beli torn. Denna hög kallas af araberna Wis Minrod.

Men dessa ruiner, hvad hafwa de icke varit i fordom tid! Beli tempel utgjordes af 8 wänningar. De åtta wänningarna intogo allt mindre och mindre omkrets, tills i den öfwersta, siff- wa den egentliga helgedomen, war ett altare och heliga kät af guld.

Denna herlige stad beboddes af ett folk, som njöt alla jordens wälfigneljer, emedan dit, såsom hufwudsleden för ett möttigt rike, alla de fringliggande staternas stätter blefwo dragna. Regenterna nedhöndt emellertid i sin yppighet och blefwo allt swagare, ja

att slutligen landet blef ett offer för främmande eröfrare.

Historien wet omtala att det war perserkonungen Cyrus som intog Babylon, och med sina krigare inträngde genom Eufrat flodens uttorfede bädd, efter det han genom en kanal afledt floden från dess rätta lopp. Babylons innewånare öfverraskades af den inträngande fienden under det de frade en högtidlig fest. Numera finnes blott ruiner och stenhopar såsom vittnen om denna forntidens stora, rika och mäktiga stad.

Resande som i våra dagar besöka Babylons ruiner säga att knappt något ställe på jorden så starkt vittnar om förgängligheten af den menfliga storheten, som dessa ruiner. Staden af 12 geografiska mils omkrets, omgifwen af murar så breda att 16 ryttare kunde rida i bredd på desamma, hwilka murar desutom woro försedda med 250 torn, och 25 kopparpörtar i muren på hwar sida ledande till inderända gator, är nu endast en sorglig ruin af sin forna storhet.

Babylon har icke på en gång sjuuttit från sin storhet. Sedan Cyrus intagit staden och gjort Susa till hufwudsstad i sitt rike börjades Babylons förfall. I Darius Pyrtaspis tid gjordes uppror i Babylon. Darius underkånwade staden änyo och nebbrot alla dess portar och minskade murarnes höjd. I Xerxes tid förstördes Belis tempel. Under persernas wälde och under Alexanders efterträdare fortfor Babylon att sjunka och under Augustus hade Babylon redan förfallit så att den af den tidens författare kallad en widträckt öen. Slutligen war den så spärblöst förwunnen att man icke kunde utwisja dess förra plats. För omkring 200 år sedan upptäckte man Babylons ruiner, hwilka i wårt århundrade först blifwit underfösta och beskrifna.

Swad som gör Babylons ruiner särskildt märkwärdiga för våra tiders forskare är att man der påträffat tusental tegelstenar, förjedda med inskriptioner (inskrifter) af wiggformiga bokstäfwer — s. t. kilskrift — ända från Nebucadnezars tid, hwars namn ofta förekommer på desamma. De lärda i senare tider ha efter långwariat och ihärdigt studium af dessa kilskrifter lyckats sinna nyckeln till desamma och börljat tolka dem. På ett märkwärdigt sätt ha flera af bibelns berättelser bekräftats af dessa stenskiffrer från forntiden; ehuru utrymmet icke medgifwer oss att i sammanhang med detta framställa dem.

En del resande i östländerna förmoda att Beli tempel i Babylon skulle wara uppfört på ruinerna af den tornbyggnad i Babel, som bibeln omtalar. Detta är dock endast förmodanden, om hwilka intet med säkerhet kan påstås.

## Jorden rundt.

— **Stora jordbäfningar.** Kabtelegram af den 5 d:s omtala jordbäfningar, som egt rum i de sydwestra delarne af Förenta staterna och som forplantat sig genom Arizona, Nya Mexiko och Kalifornien till Stilla hafvet. Fruktansvärd war jordbäfningen vid Tuscon der hon klöf wäldiga berg, medan andra berg försvunno, sjöar uttorkades och andra uppstodo i deras ställe. Starkast war jordbäfningen nära Sonora-jernvägen. Jordstötarne fortforo ännu den 5 d:s. Detaljer ingå endast långsamt till Arizona.

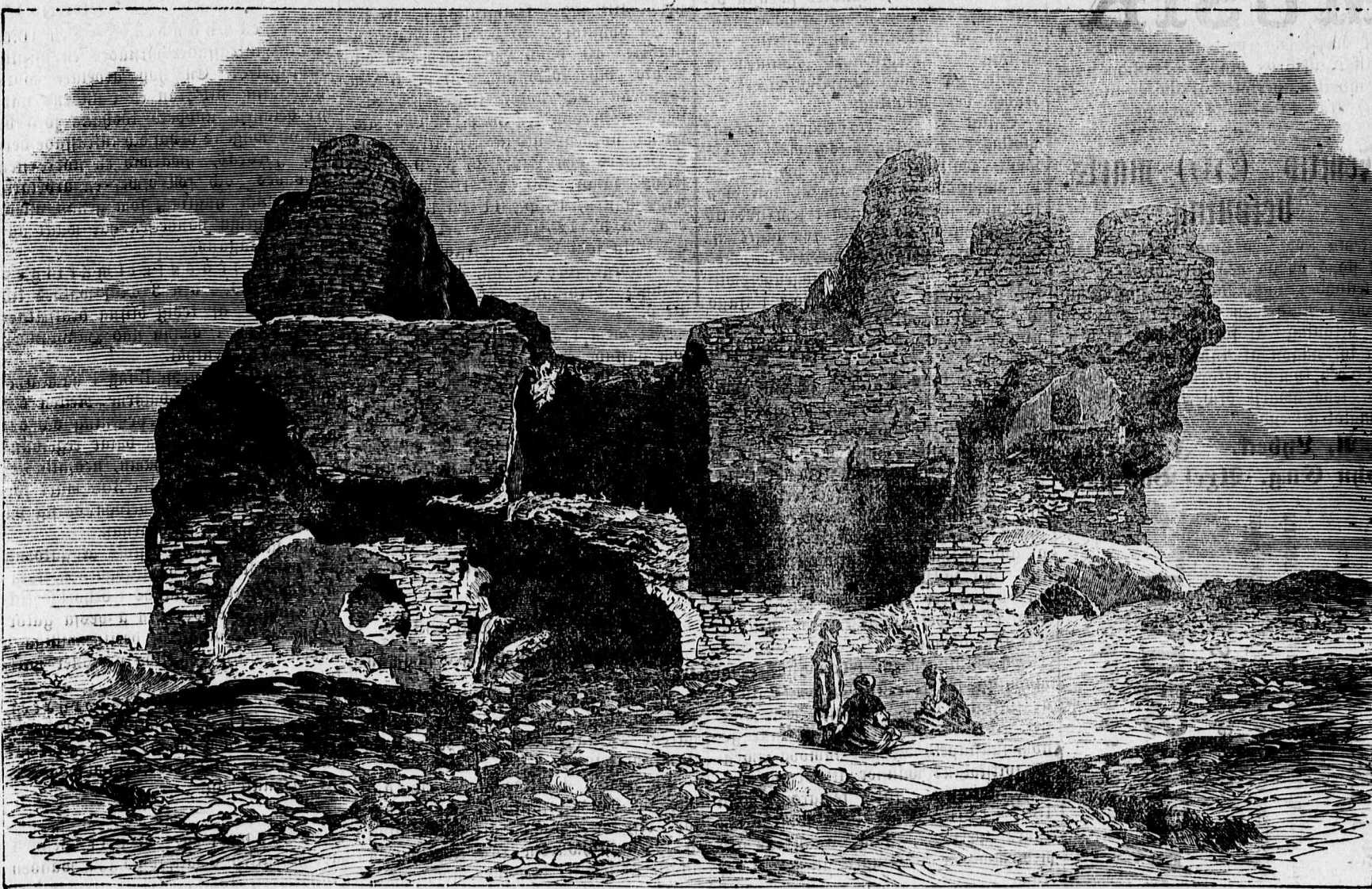
Från Tezas skrives: Ehligt från El Paso ingångna underrättelser hafwa jordstötär känts här, äfvensom i Nya Mexiko och flera andra ställen. Jordbäfningarna woro häftiga och räckte i 8 sekunder. Klockorna stannade och kalkrappingen föll ned från väggar och tak. Inwånarne grepos af en häftig fruktan. Många sprungo i panisk förskräckelse omkring på gatorna. Någon tid före jordbäfningens utbrott kändes en widrig swafvellukt. I Albuquerque fruktade många ett utbrott af den i stadens närhet liggande utslöknade kratern.

Från Athen telegraferades den 3 d:s att häftiga jordstötär känts på olika ställen på Peloponesos och i westra Grekland.

Den 3 d:s kändes en skarp jordstöt som räckte i flera sekunder i Forli, Italien.

Som bekant hade doktor Falb förutsagt jordbäfningar eller andra wäldsamma naturforetelser dagarna omkring den 5—7 maj.

— **Verldens största farm** ligger i sydwestra delen af Louisiana. Den sträcker sig 100 mil i norr och söder och eges af ett syndikat kapitalister från Norden. Superinten-



Babylons ruiner.



tis och ber förf. säger bl. a.: „Näringsämnen för den unga potatisplantan förefinnas i rikligare mängd och råda således vida längre i en stor än i en liten potat. Betsligheten efter större fätpotatis är därför hela tiden uppgjare än den efter små potatiser. Äfven potatisjuktan härjar vida svårare på de yngre plantorna efter mindre fätpotatiser än den efter större. Man gör således klokast i att ej använda liten fätpotatis eller i bitar fluren större potatis.“

## Plockgods.

**— Ungenting outt som icke har något godt med sig.** Med anledning af senaste jordbävningarna i Nizza anmärktes, att det var första gången på många år, som hotellångarnas dyror blifvit omkastade.

**— Egendomligheter hos riktbara personer.** Ljcho Brabe, den riktbaraste tjernkunnige, svimmade så snart han fick sigte på en hare eller en räf. Radislous, konung af Polen, skydde, då han fick se ett äpple. Henrik 3:e, konung af England, kunde omöjligt vara i ett rum, der det fanns en katt, äfven om han icke såg honom. Erasmus Notterdamus, en af sin tids upplyste män, fick feber vid äfynen af en fisk. Bacon, den store engelske kansleren, svimmade då han såg en månförmörelse. Johan II, storfurste af Moskwa, svimmade vid äfynen af en quinna. Hertigen af Guise svimmade vid äfynen af en ros, äfven om han ej kände lukten af henen. Maria af Medicis, som elskat war en stor blomsterälskarinna, tälde ej rosor, ej ens målade.

**— Dum fråga.** Herr Petterqvist: Skulle ni vilja gifva er med en gammal man för hans penningar?

**— Fröken Laura, häpen:** Nå, jag må jag! Ni måtte väl aldrig inhilla er, att jag vill gifva mig med honom för någonting annat heller!

**— Napoleon den förstes förbrukning af soldater.** Under Napoleon den förstes nära tioåriga regeringstid såsom kejser ställes till hans förbrukande ett antal soldater som anlås till 3 miljoner. Af dessa woro år 1814 dels i verklig krigstjänst, dels krigsfångar och dels nyss afstedade 802,600 man, så att alltså öfver två miljoner soldater måste ha stupat under det första fransk-tyrsk kriget.

## Rättegåta.

En jons ålder 5:dubblad är lika med sadrens, och sadrens 3:dubbla ålder, minsta med jonsens dubbla ålder är 78 år; huru gamla äro då far och son? (Svar i nästa nummer.)

## Efterfrågas:

Finsta arbetaren Eric Gustaf Wannäs, från Nykarleby socken, som för flera år sedan afreste till Australien och sedan berifrån afgeid till Californien i Amerika, men sedan icke låtit sig afhöra, efterfrågas af hans i Kronstad wifvande hustru Maria Wannäs. Om E. G. Wannäs eller någon som känner hans nuvarande wifstefjort läser dessa rader wille han vara god och uppgifva E. G. Wannäs nuvarande adress till Red. af detta blad Skolföreståndaren A. Swebberg, Munjala, Nykarleby, Finland.

## Till kännagifwes.

att å underskrivens garfveri i Munjala finnas att tillgå till billiga priser wintermoror, smarta och hwarita selromor, järddiggorba stöflor, kängor och pjedor, Uleåborgs wälkända fulläder samt i öfrigt läder af alla sortter.

A. Trött.

## Kungörelser.

Syn å stadens wägar anställes Måndagen den 6 nästkommande Juni kl. 9 f. m., hwilket wederbörande till kännedom och efterrättelse meddelas. Nykarleby rådhuss, den 16 Maj 1887.

Magistraten.

**Brandssyn** härstädes anställes Fredagen den 27 innewarande Maj och om så fördras, påföljande dag kl. 9 f. m. Och erinras wederbörande att wid synetillfället jemna synemännen fritt tillträde till

rum och windar, wid den påföljd, som uti den för staden gällande biandordning närmare föreskrifwes. Nykarleby Rådhus, den 16 Maj 1887. Magistraten.

**Gmedan Wasa läns Landbruksfällstat** önskat wid det allmänna finska landbruksmötet i Wiborg åttadomma en samlad utställning af smör från samtliga separatormejerier i länet, uppmanas härmed elft egarena af dylika mejerier, att wid sagde möte utställa en hel eller half dröttel hållbart smör samt inlämna anmälningssedlar i 2 exp. till Sällskapet:s direktion före den 25 innewarande Maj, så att dessa anmälningar kunna härifrån gemensamt afgå till Wiborg och ordnade i bestånd såld intagas i Utställningskatalogen för mötet. Och har Direktionen anslagit twänne priser ett a 400 mk och ett a 300 mk att utgifwas till de mejerier hwilka såväl producera det bästa smör, som äfwen i öfrigt wisa sig ändamålsenligt bedrifna och tillfaller hälften af dessa priser mejeristen eller mejeristen wid mejeriet. Wasa den 3 maj 1887. Enligt uppdrag: Otto Alenius.

## Auktioner.

Med elft offentlig friwillig auktion som anställes å auktionskammaren Lördagen den 28 maj kl. 10 f. m. försäljes åttillig lösegendom såsom möbel & husgeråd, 1 Häckfårca, en engelsk mangel, toma tunnor samt diverse annan egendom.

Jacobstad den 16 maj 1887.

På auktionskammarens wagnar.

A. J. Smedslund.

Med elft offentlig friwillig auktion, som förrättas onsdagen den 25 i denne månad kl. 10 f. m. i Fröken Josefina Berghs gård wid Norra twärgatan i denne stad, försäljes diverse lösegendom; järtra köpare bewiljas tre månaders anstånd med betalningen af sina inrop. Nykarleby, den 10 Maj 1887. Auktionskammaren.

Med elft offentlig i gården N:o 39 i 4:de stadsdelen och 14:de kvarteret af denna stad Fredagen den 20 och Lördagen den 21 innewarande Maj kl. 10 f. m. anställande auktion försäljes härstild Handelsfirman J. W. Lundqvists enkla konkursmassa tillhörig lösegendom, bestående af möbel, linne- och fängkläder, husgerådssaker, en del handelswaror, förnämligast jernwaror och färgstoffer, äfwen som siffagda dag kl. 12 midd. förenämnda gård samt en wid norra tullen belägen fällare och tre wid Andra sjön belägna magastiner jemte ett brädskjul. Och warder wederbörande spekulanter till kännedom meddeladt att ifrågakomna gård är intecnad i Wasa Aktiebank till säkerhet för ett kassakreditiv stort 10,000 mark såsom och att om betalningswilltoren för gården fan intills auktionen öfwerenskommas med hyslomanen i konkursen Rådmanen Carl Nyhlund, hwaremot med betalningen af öfriga auktionssinrop såtre köpare meddelas tre månaders anstånd. Nykarleby den 3 maj 1887. Auktionskammaren.

## Till salu.

**Trädgårds och Blomfrön** hos Josefina Bergh.

60 mycket pikanta fotografier jemte en större extrabild mot 2 m. i frimärk en eller postförskott. Gottfrid Brolander, Göteborg Sverige.

**Glasögon, Vincenez & Säsglas, Avena, Non plus ultra Senap, Cacao, Metrifla wiger, Kontorspapper & böcker** af alla slag, **Woderna breffuert, Fotografier, Albums & Namnlister** uti **Bothandeln i Nykarleby.**

## Robsahms Porter

i parti hos G. J. Hartman. Wasa.

**Timotejfrö, Alpecurusfrö, Alsike-, Röd- och Hwitklöfverfrö, Raygräsfrö, Turnips och Majrofrö, Hampfrö och Riga Linfrö** hos C. J. Hartman.

## Nionde Allmänna Finska Landbruksmötet i Wiborg 1887.

Bestyrelsen inbjuder vördsammast landbrukets idkare och wänner att deltaga i detta möte, hwilket öppnas **Tisdagen den 23 nästkommande Augusti** och fortgår i sex dagar samt avslutas **Söndagen den 28 i nämnda månad**, samt får allmänheten till kännedom meddela följande upplysningar:

**Logis** erhålles genom „Landbruksmötets i Wiborg Inqvarteringsbyrå“ och behagade de, som i sådant afseende önska anlita byrån, i god tid före mötet derom tillskrifwa densamma samt uppgifwa det antal rum och sängplatser som önskas och om möjligt tiden för ankomsten äfvensom under hwilka dagar logiet kommer att begagnas.

**Fraktfrihet å statsjernvägarne.** Kejsrerliga Senaten har funnit godt tillåta, att artiklar och husdjur, afsedda att vid mötet utställas, må, jemte sagda djur åttfoljande wårdare, å statsjernvägarne kostnadsfritt transporteras till och från Wiborgs stad, under iakttagande af de villkor och bestämmningar Jernvägsstyrelsen eger i afseende å kontroll mot missbruk föreskrifwa och hwilka villkor och bestämmningar Jernvägsstyrelsen genom tidningarne skall delgifwa allmänheten.

**Fraktfrihet å ångbåtar.** De ångare, på hwilka fraktfrihet hittills wälviligt bewiljats, äro följande:

Alho (Jinien Wesilahti—Tammerfors—Lembois).  
Alli (Heinävesi—Nyslott genom Patikko).  
Jakobstad (Uleåborg—St Petersburg).  
Ilialmi (Idensalmi—Kuopio—Wiborg).  
Jyväskylä (Jyväskylä—Lahtis).  
Mänttä (Tammerfors—Fölpulla).  
Runenberg (Borgå—Helsingfors).  
Salama (Nyslott—Kringlångande orter).  
Sordavala ångfartygs aktiebolags ångbåtar (Sordavala—Petersburg).  
Suomi (Joensuu—Wiborg—Petersburg).  
Wasa (Petersburg—Uleåborg).  
von Döbeln (Petersburg—Stockholm).  
Vega (Wasa—Helsingfors—Petersburg).

Följande ångbåtar emottaga icke djur till transport:

Ahkera (Åbo—Helsingfors).  
Anio (Kuopio—Wiborg—Petersburg).  
Kaleva (Joensuu—Wiborg—Petersburg).  
Konkordia (Kuopio—Wiborg).  
Lahtis (Jyväskylä—Lahtis).  
Lepporello (St Michel—Willmanstrand).  
Savotar (Kuopio—Wiborg).  
Sorea (St Michel—Willmanstrand).  
Tampere (Tammerfors—Wisuvesi).  
Wänämöinen (Joensuu—Wiborg—Petersburg).

Nedannämnde ångbåtar emottaga utställningsföremål, utom djur, emot 30 å 40 procents nedsättning i gällande fraktnoteringar:

Hangö (Petersburg—Stockholm).  
Joensuu (Joensuu—Wiborg).  
Karjala (Joensuu—Willmanstrand).  
Kulu (Helsingfors—Wiborg—Petersburg).

För öfrigt hafva samtliga genom statens kanaler gående ångbåtar redier förbehållit att resp. utställare skola erlägga alla kanal- och öfriga afgifter och trafikavgälder.

**Tullfrihet.** Kejsrerliga Senaten har tillåtit att tull- och sjöfartsavgifterna för sådana i och för utställning afsedda, till jordbruket och dess bönäring hörande samt äfwen andra föremål, hwilka vid införsel till landet icke äro tullfria, och hwilka inom två månader efter utställningens avslutande från landet åter utföras, må utan vidare omgång af Tullkammaren i Wiborg till vederbörande återbetalas.

**Betfrielse från erläggande af tolags- och stadsavgifter** har af Stadsfullmäktige i Wiborg bewiljats för alla till landbruksmötet ankommande utställningsföremål.

**Kylwagnar för smörtransport** komma att åttfolja såväl de godståg, som den 17 instundande Augusti ankomma till Wiborg, som ock de passagerare- och godståg, hwilka dagen förut ankomma till nämnda stad. Under mötetiden komma jewäl extra tag emellan Wiborg och närmaste stationer att expedieras, hwarom närmare framdeles.

Wiborg, den 19 April 1887.

Bestyrelsen.

## Nionde Allmänna Finska Landbruksmötet i Wiborg 1887.

På derom gjord anhållan har

## Anmälningstiden

blifwit förlängd med en månad, hwarföre alla utställningsföremål skola anmälas **sednast den 31 instundande Maj**, efter hwilken dag anmälda utställningsföremål icke införas i katalogen.

Herrar agenter anmodas till Bestyrelsen eller dess kommissarier genast efter den 1 instundande Maj insända de af dem intill nämnda dag emottagna anmälningar samt **genast** efter den 31 i nyssagde månad insända de af dem under loppet af Maj månad emottagna anmälningar.

Resp. utställare erinras att anmälan om utställningsföremål bör ouvillkorligen göras enligt föreskrifterna i programmet.

Bestyrelsen.

## Städernas i Finland

## Brandstodsbolag för Lösegendom

försäkrar varulager och lösegendom till billiga premier. Anmälningar till inträde i bolaget emottagas alla dagar hos

Kl. Henr. Ekroos,  
Bolagets agent i Nykarleby.

J. W. Messlers filfabrik i Nykarleby tillverkar af bästa material alla sorters

## Filar och Raspar,

Sågfilar, alla slag. Filar för Mekaniska verkstäder etc. Förslitna filar omhuggas skyndsamt och billigt,

## Utsädes Hafra Messings & kopparskrot

hos And. Olin Smedsbacka gård. till ytterst billigt pris hos J. W. Refsler.

## Robsahms Porter

af ny hållbar qualité, i parti och minut hos C. J. Hartman. Wasa.

## Till salu

hos Ph. U. Strengberg i Jakobstad:

Timotej & Klöfver frö, —

Utsädes Korn, —

— D:o — Hafra,

Wälbrända Murtegel,

Cement, —

Eldfasta Tegel, —

— D:o — Lera, —

Hällspisar från 15 mk till högre priser,

Spjell, —

Spräng-Krut, —

Tändsnöre, m. m. hos

Ph. U. Strengberg, Jakobstad.

## Till Salu.

Stöflar, Bottiner och skor för Herrar, tvg- samt läderkängor och skor för Fruntimmer och Barn hos

H. Hult

Skomakare i Jakobstad.

## Diverse.

## Att sågningen

åter widtagit, äfvensom att en nu inrättad Pärthufvel står till allmänhetens begagnande mot låg afgift underrättas.

Nykarleby benmjölsfabrik.

## Torra, kött fria Kreatursben

uppöpas å Herrfors såg till på orten högsta pris.

## Onsdagen

den 1 förstinstundande juni verkställes justering af mått, wiger och wägningsskedstap i Nykarleby stad, uti gården N:o 21 wid stogatan. Jakobstad den 14 maj 1887.

A. S. Gåsfberg justerare.

## Utbjudes hyra.

För sommaren trenne ljusa och trefliga rum i närheten af Bonäs fjärd, närmare meddelar

J. Alb. Lundqvist Nykarleby.

## Försäkrings-Aktiebolaget

## SKANDIA

meddelar **Brandförsäkring** dels på viss tid, dels för all framtid; **Lifförsäkring** på liftid med andel i bolagets vinst å motsvarande försäkringar: dels *halfva vinsten*, utan förhöjda premier; dels *trefjerdedel af vinsten*, mot förhöjda premier; **Lifförsäkring** på kort tid, **Lif-räntor, Kapital- och Utstyr-sel-försäkring.**

Isak Svedlin.

Agent för Nykarleby.

Felix Malm.

Agent för Jakobstad

## Ångf. lägenheter:

Till Stockholm via Wasa afgår

ÅNGFARTYGET

## Norra Finland

Kapten ALEX. TORNBORG.

Lördagen den 21 maj, medtagande last och passagerare: Närmare meddelar

Peter Blomqvist.

Nykarleby, J. W. Refsler's bottryckeri 1887.